

**IN THE STATES OF THE ISLAND OF GUERNSEY
ON THE 29TH DAY OF SEPTEMBER 2010**

**The States resolved as follows concerning Billet d'État No XX
dated 20th August 2010**

PROJET DE LOI

entitled

THE PRISON (ENABLING PROVISIONS) (GUERNSEY) LAW, 2010

I.- To approve the Projet de Loi entitled “The Prison (Enabling Provisions) (Guernsey) Law, 2010” and to authorise the Bailiff to present a most humble petition to Her Majesty in Council praying for Her Royal Sanction thereto.

**THE CONDITIONS OF EMPLOYMENT
(AMENDMENT) ORDINANCE, 2010**

II.- To approve the draft Ordinance entitled “The Conditions of Employment (Amendment) Ordinance, 2010” and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

**THE MINIMUM WAGE (GUERNSEY)
(COMMENCEMENT) ORDINANCE, 2010**

III.- To approve the draft Ordinance entitled “The Minimum Wage (Guernsey) (Commencement) Ordinance, 2010” and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

STATUTORY INSTRUMENTS LAID BEFORE THE STATES

**THE DATA PROTECTION
(PROCESSING OF PERSONAL DATA) ORDER, 2010**

In pursuance of section 66(4) of the Data Protection (Bailiwick of Guernsey) Law 2001, the Data Protection (Processing of Personal Data) Order, 2010, made by the Home Department on 17th May, 2010, was laid before the States.

**THE DATA PROTECTION (SUBJECT ACCESS) (FEES AND
MISCELLANEOUS PROVISIONS) (AMENDMENT) REGULATIONS, 2010**

In pursuance of section 66(4) of the Data Protection (Bailiwick of Guernsey) Law, 2001, the Data Protection (Subject Access) (Fees and Miscellaneous Provisions) (Amendment) Regulations, 2010, made by the Home Department on 24th June, 2010, were laid before the States.

THE TOMATOES (CONTROL OF IMPORTATION) ORDER, 2010

In pursuance of Section 13 of the Import and Export (Plant Health) Ordinance, 1982 as amended, The Tomatoes (Control of Importation) Order, 2010, made by the Commerce and Employment Department on 29th June 2010, was laid before the States.

THE COMPANIES (REGISTRAR) (FEES) (AMENDMENT) REGULATIONS, 2010

In pursuance of Section 501(1) of the Companies (Guernsey) Law, 2008, the Companies (Registrar) (Fees) (Amendment) Regulations, 2010, made by the Registrar of Companies on 1st July 2010, were laid before the States.

THE FINANCIAL SERVICES COMMISSION (ADMINISTRATIVE FINANCIAL PENALTIES) (BAILIWICK OF GUERNSEY) REGULATIONS, 2010

In pursuance of Section 25(3) of the Financial Services Commission (Bailiwick of Guernsey) Law, 1987, as amended, the Financial Services Commission (Administrative Financial Penalties) (Bailiwick of Guernsey) Regulations, 2010, made by the Guernsey Financial Services Commission on 2nd July, 2010, were laid before the states

THE AIR NAVIGATION (RESTRICTION OF FLYING) (BAILIWICK OF GUERNSEY) REGULATIONS, 2010

In pursuance of Section 63(1) (b) of the Aviation (Bailiwick of Guernsey) Law, 2008, the Air Navigation (Restriction of Flying) Bailiwick of Guernsey) Regulations, 2010, made by the Director of Civil Aviation on 9th July 2010, were laid before the States.

THE EXPORT CONTROL (MISCELLANEOUS GOODS) (BAILIWICK OF GUERNSEY) (AMENDMENT) ORDER, 2010

In pursuance of Section 12 of the Export Control (Bailiwick of Guernsey) Law, 2006, the Export Control (Miscellaneous Goods) (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Order, 2010, made by the Home Department on 16th July, 2010, was laid before the States.

K. H. TOUGH
HER MAJESTY'S GREFFIER

IN THE STATES OF THE ISLAND OF GUERNSEY
ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER 2010

(Meeting adjourned from 29th September 2010)

The States resolved as follows concerning Billet d'État No XX
dated 20th August 2010

SOCIAL SECURITY DEPARTMENT

BENEFIT AND CONTRIBUTION RATES FOR 2011

V.- After consideration of the Report dated 12th July, 2010, of the Social Security Department, they are of the opinion:-

1. That the Social Insurance (Guernsey) Law, 1978 be amended to allow monies to be used to provide access to the back to work benefits for any jobseeker who is an insured person.
2. That the Social Insurance (Guernsey) Law, 1978 be amended so that the transactions costs of paying pensions and benefits to overseas destinations are passed on to the relevant beneficiaries.
3. That, with effect from 3rd January 2011, the standard rates of pension and contributory social insurance benefits shall be increased to the rates set out in paragraph 30 of that Report, but subject to the modification that for the amount of "£158.90" in respect of Invalidity Benefit for 2011 there shall be substituted the amount of "£161.04".
4. That, with effect from 1st January 2011, for employed persons, the upper weekly earnings limit, the upper monthly earnings limit and the annual upper earnings limit shall be £1,767, £7,657 and £91,884 respectively.
5. That, with effect from 1st January 2011, for employers, the upper weekly earnings limit, the upper monthly earnings limit and the annual upper earnings limit shall be £2,325, £10,075 and £120,900 respectively.
6. That, with effect from 1st January 2011, for employed persons and employers, the lower weekly earnings limit, the lower monthly earnings limit shall be £117 and £507 respectively.
7. That, with effect from 1st January 2011, for self-employed persons, the upper earnings limit and lower earnings limit shall be £91,884 per year and £6,084 per year, respectively.

8. That, with effect from 1st January 2011, for non-employed persons the upper and lower annual income limits shall be £91,884 per year and £15,210 per year respectively.
9. That, with effect from 1st January 2011, the allowance on income for non-employed people shall be £6,451 per year.
10. That, with effect from 1st January 2011, the voluntary contribution shall be £16.67 per week for non-employed people.
11. That, with effect from 1st January 2011, the overseas voluntary contribution shall be £79.50 per week for non-employed people and £87.88 for self-employed people.
12. That, with effect from 1st January 2011, the prescription charge per item of pharmaceutical benefit shall be £3.00.
13. That the Social Insurance (Guernsey) Law, 1978 and the Health Service (Benefit) (Guernsey) Law, 1990 be amended so that the Travelling Allowance Grant provisions are transferred to the Health Service (Benefit) (Guernsey) Law, 1990.
14. That, with effect from 3rd January 2011, the contribution (co-payment) required to be made by the claimant of care benefit, under the long-term care insurance scheme, shall be £170.45 per week.
15. That, with effect from 3rd January 2011, nursing care benefit shall be a maximum of £705.32 per week for persons resident in a nursing home or the Guernsey Cheshire Home and residential care benefit shall be a maximum of £377.79 per week for persons resident in a residential home.
16. That, with effect from 3rd January 2011, elderly mentally infirm (EMI) care benefit shall be a maximum of £497.77 per week for qualifying persons resident in a residential home.
17. That, with effect from 3rd January 2011, respite care benefit shall be a maximum of £875.77 per week for persons receiving respite care in a nursing home or the Guernsey Cheshire Home and a maximum of £548.24 per week for persons receiving respite care in a residential home.
18. That, with effect from 3rd January 2011, respite care benefit shall be a maximum of £668.22 per week for persons receiving respite care in a residential home by reason of being elderly mentally infirm.
19. That, with effect from 7th January 2011, the supplementary benefit requirement rates shall be as set out in paragraph 113 of that Report.

20. That, with effect from 7th January 2011, the weekly benefit limitations for supplementary benefit shall be:
 - (a) £405 for a person living in the community;
 - (b) £474 for a person who is residing in a residential home; and
 - (c) £680 for a person who is residing as a patient in a hospital, nursing home or the Guernsey Cheshire Home.
21. That, with effect from 7th January 2011, the amount of the personal allowance payable to persons in Guernsey and Alderney residential or nursing homes who are in receipt of supplementary benefit shall be £27.13 per week.
22. That, with effect from 7th January 2011, the amount of the personal allowance payable to persons in UK hospitals or care homes who are in receipt of supplementary benefit shall be £45.70 per week.
23. That, a supplementary fuel allowance of £24.67 per week be paid to supplementary beneficiaries who are householders from 29th October 2010 to 29th April 2011.
24. That, with effect from 3rd January 2011, family allowance shall be £15.00 per week.
25. That, with effect from 3rd January 2011, the rates of attendance allowance and invalid care allowance and the annual income limits shall be as set out in paragraph 137 of that Report.
26. To direct the preparation of such legislation as may be necessary to give effect to their above decisions.

K. H. TOUGH
HER MAJESTY'S GREFFIER

**IN THE STATES OF THE ISLAND OF GUERNSEY
ON THE 1ST DAY OF OCTOBER 2010**

(Meeting adjourned from 30th September 2010)

**The States resolved as follows concerning Billet d'État No XX
dated 20th August 2010**

POLICY COUNCIL

STRATEGIC LAND USE PLAN – OPTIONS PAPER

- IV. TO POSTPONE CONSIDERATION of this Article to the October meeting of the States.

STATES ASSEMBLY AND CONSTITUTION COMMITTEE

**RECORD OF MEMBERS' ATTENDANCE AT MEETINGS OF THE STATES OF
DELIBERATION, THE POLICY COUNCIL, DEPARTMENTS AND COMMITTEES
AND SUB-COMMITTEES THEREOF**

- VI. TO POSTPONE CONSIDERATION of this Article to the October meeting of the States.

**K. H. TOUGH
HER MAJESTY'S GREFFIER**

IN THE STATES OF THE ISLAND OF GUERNSEY
ON THE 29TH DAY OF OCTOBER 2010

(Meeting adjourned from 1st October 2010)

The States resolved as follows concerning Billet d'État No XX
dated 20th August 2010

POLICY COUNCIL

STRATEGIC LAND USE PLAN – OPTIONS PAPER

IV.- After consideration of the Report dated 27th July, 2010, of the Policy Council:-

1. To note the programme for the preparation of a revised Strategic Land Use Plan, including the involvement of States members in the development of a preferred strategy.
2. To note that the Urban Area Plan (Review 1) and the Rural Area Plan (Review 1) and any alterations and additions thereto approved by the States are effective until July 2012 and December 2015, respectively, subject to extension of that period at any time by resolution of the States, and to any alterations made to either under the Land Planning and Development (Guernsey) Law, 2005.

STATES ASSEMBLY AND CONSTITUTION COMMITTEE

RECORD OF MEMBERS' ATTENDANCE AT MEETINGS OF THE STATES OF
DELIBERATION, THE POLICY COUNCIL, DEPARTMENTS AND COMMITTEES
AND SUB-COMMITTEES THEREOF

VI.- After consideration of the Report dated 5th July, 2010, of the States Assembly and Constitution Committee:-

1. To rescind paragraphs 19 and 20 of the Resolutions on Article IX of Billet d'État I of 2004.
2. That departments and committees shall maintain a record of their States Members' attendance at, and absence from meetings and that the reason for absence shall also be recorded.
3. That the records referred to in 2 above, together with a record of States Members' attendance at meetings of the States of Deliberation, shall be published from time to time as an appendix to a Billet d'État.

D J ROBILLIARD
HER MAJESTY'S DEPUTY GREFFIER